

Л.В.Ростоцкая

## Калейдоскоп образов: бразильское кино в России

В обзоре, посвященном демонстрации бразильских фильмов в России, отмечаются некоторые, ставшие уже историческими, вехи культурного обмена между нашими странами. Основное внимание уделяется программе 14-го Фестиваля бразильских фильмов и культурологическому анализу вошедших в нее лент.

**Ключевые слова:** бразильский кинематограф, новое кино, многообразие художественных форм.

DOI: 10.31857/S0044748X24090075

Обзор поступил в редакцию 29.03 2024.

Проведение кинематографических смотров между Россией и Бразилией можно считать уже давней традицией. Еще в 1970—1980 годы на фестивалях, неделях ретроспективах бразильских фильмов российские зрители могли познакомиться со многими шедеврами национального киноискусства, среди которых, например, такие, как *Doña Flor e sus dos maridos* («Дона Флор и два ее мужа», 1976 г.) Бруну Баррету, *Adios Brasil* («Прощай, Бразилия», 1980 г.) Карлуса Диегиса, *Pixote: A lei do mais Fraco* («Пишоти, закон самого слабого», 1980 г.) Эктора Бабенку, а также знаменитые ленты Глаубера Роши — признанного мастера мирового кино и одного из основоположников направления «новое кино»: *Deus e o Diabo na terra do Sol* («Бог и дьявол на земле Солнца», 1964 г.), *Terra em transe* («Земля в трансе», 1967 г.), *O Dragão da Maldade contra o Santo Guerreiro*. *Antonio das Mortes* («Дракон зла против Святого воителя. Антониу дас Мортис», 1969 г.) и др. В 1969 г. Роша входил в жюри Московского международного кинофестиваля, а в 1976 г. во время его приезда в Москву редакции журнала «Латинская Америка» удалось организовать встречу выдающегося режиссера с отечественными латиноамериканцами. Де-

---

Лидия Владиславовна Ростоцкая — старший научный сотрудник ИЛА РАН (РФ, 115035 Москва, ул. Б.Ордынка, 21, li-ros@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0003-1728-8074>).

монстрация бразильских фильмов в России становилась традиционной, и в начале 2000-х годов наши зрители смогли познакомиться с такими мировыми кинохитами, как *Cidadi de Deus* («Город бога», 2002 г.) Фернанду Мейреллиша, *Tropa de Elite* («Элитный отряд», 2007 г.) Жозе Падильи, *Carandiru* («Карандиру», 2003 г.) Эктора Бабенку, *Estacion Central* («Центральный вокзал», 1998 г.) и *Los diarios de motocicleta* («Дневники мотоциклиста», 2004 г.) Валтера Саллеса.

На протяжении многих лет освещением событий, связанных с демонстрацией латиноамериканских фильмов в России, с успехом занималась на страницах журнала «Латинская Америка» киновед, доктор искусствоведения Т.Н.Ветрова. Ей принадлежит целый ряд статей, в которых насыщенный информационный материал сочетался с культурологическим анализом [1, 2, 3].

Нельзя не отметить, что, несмотря на неподдельный интерес к латиноамериканскому кино в нашей стране, проведение посвященных ему фестивалей нельзя назвать систематическим, их сроки не всегда предсказуемы. Понятно, что причины этого разные, в том числе и финансового, и политического характера, а в последние годы они были связаны и с ограничениями из-за пандемии. Такая вынужденная пауза возникла в организации фестивалей латиноамериканского кино, с 2008 г. регулярно проводившихся при поддержке Музея кино, посольств стран Латинской Америки и Института Латинской Америки, в период с 2019 по 2022 г. в связи с мировым локдауном.

Но все же главным фактором, определяющим возможность демонстрации кинематографических успехов, является само наличие этих успехов, что во многом зависит от ситуации в бразильской кинематографии, поскольку она, как, впрочем, и любое другое направление мирового кино, переживала разные, далеко не всегда благополучные периоды в своей истории. Так, например, в 1980-е годы в национальном кино наступил кризис, связанный с резким сокращением государственного финансирования. В стране ежегодно выпускалось не более трех-четырёх фильмов, доля национальных лент в прокате была минимальной (6%), массово закрывались кинотеатры. Ситуация изменилась лишь к середине 1990-х годов, когда была разработана национальная программа поддержки культуры, финансирования важных проектов. Этим занимаются министерство культуры Бразилии и Национальное агентство кинематографии.

В 2006 г. министерство культуры приняло специальную программу «Бразильское кино», результатом которой стал настоящий ренессанс национального кинематографа, названный *retomada*. В кино дебютировали более 100 молодых режиссеров, количество выпускаемых ежегодно кинолент достигало 75, а доля национальных фильмов в прокате выросла до 22 %. В несколько раз увеличилось и число зрителей, предпочитающих национальное кино. Как известно, количество снятых лент и их коммерческий успех далеко не всегда соответствуют их художественной значимости. Но в данном редком случае можно говорить об удачном сочетании этих факторов.



Постер фильма «Пишигинья — влюбленный в музыку»

ся разные жанры и разная тематика, но по-прежнему очень мощной остается социально-политическая составляющая, которая присутствует во многих лентах самых разных жанров.

Кроме того, как и создатели «старого нового кино», бразильские кинематографисты нашего времени уделяют огромное внимание своеобразию киноязыка. Бережное отношение к самобытности своей культуры, поиски оригинальных способов ее отражения сформировали особую эстетику нового бразильского кино, ее уникальность и предопределила то многообразие художественных форм, о котором Глаубер Роша говорил: «Мы считаем, что кинематограф может быть важным инструментом познания, исследования и даже изменения бразильской действительности. Именно благодаря этому принципу, единственному, но допускающему разнообразное экспериментирование, зависящее от индивидуальности каждого кинематографиста, и существует бразильское кино... Традиции бразильской культуры крайне сложны и вмещают в себя многообразие стилей на основе общего фундамента» [4].

Современное бразильское кино, как и прежде тесно взаимодействующее с литературой, музыкальным и изобразительным искусством, можно по праву считать преемником лучших традиций национальной культуры. Кинематографисты Бразилии ищут свой путь, отказываясь от стереотипов, но в то же время творчески осмысляя близкие им концепции мирового кино. Их творчество отличает пристрастие к документальному жанру, в том числе и в игровом кино, что создает эффект полной достоверности. Многие режиссеры сохраняют социально-политический контекст, в каком бы жанре ни снимался их фильм. Так, например, герой картины, снятой Густаво Бонафе и Фабио Мендосы в жанре остросюжетного боевика, *O Doutrinador* («Каратель», 2018 г.), — полицейский, обличающий коррупционеров во власти, когда законные методы борьбы со злом исчерпаны, не принеся желаемого результата, переходит к собственному жестокому мщению, беспощадно убивая представителей власти. Действие фильма, в котором ре-

Новый плодотворный период в национальном кинематографе, как и прежде знаменитое направление 1960—1970 гг., стали называть «новым кино». Современное бразильское кино в значительной степени уходит своими корнями в философию основателей «нового кино», сохраняя его главные принципы. Разумеется, в нем используют-

френом звучит лозунг «кто не сопротивляется — пресмыкается», происходит на фоне народных выступлений против воровства и коррупции.

О многообразии художественных форм в бразильском кинематографе последних лет российские зрители получили возможность судить по фильмам, представленным на 14-



Днира Панш в фильме «Пуреза»

м Фестивале бразильских фильмов, который прошел в ноябре 2023 г. в Москве, Санкт-Петербурге и Нижнем Новгороде, и стал, безусловно, значимым событием в культурной жизни обеих стран.

В программу смотра вошли восемь кинолент, снятых в последние годы, три из которых посвящены прославленным бразильским музыкантам. В документальном фильме *Moa, Raiz Afro Mãe* («Моя, мои африканские корни», 2023 г.) режиссера Густаво Макнейры использованы уникальные кадры, запечатлевшие музыканта Моа ду Катенде, который заслужил мировое признание в качестве композитора, танцора, местре капэйры. Катенде неустанно популяризировал афро-бразильскую культуру, преподавая стиль «афоше» во многих странах и став настоящим символом борьбы за права чернокожего населения.

Фильм *Elis e Tom, só tinha de ser com você* («Элис и Том, это должно было случиться с тобой», 2023 г.) Роберто ди Оливейры — это эмоциональный рассказ об истории создания знаменитого музыкального диска, записанного ровно 50 лет назад, в 1974 г. Совместная работа над ним двух ведущих музыкантов того времени — композитора, певца, поэта Антонио Карлоса Жобима и певицы Элис Режины — оказалась непростой, полной конфликтов и взаимного непонимания. Автору фильма, который, будучи администратором певицы, оказался очевидцем тех давних событий, удалось достоверно воссоздать нелегкую атмосферу работы над записью альбома, впоследствии получившего признание далеко за пределами страны. А главным героем этой яркой документально-игровой ленты стали чарующие мелодии Тома Жобима, одного из основоположников жанра босса-новы, автора знаменитой песни «Девушка из Ипанемы».

Игровой биографический фильм *Pixinguinha — um homem carinhoso* («Пишигинья — влюбленный в музыку», 2021 г.) режиссеров Дениша Сарасени и Аллана Фитермана стал впечатляющим повествованием о яркой жизни легендарного музыканта Алфреду да Роша Вианы, известного как Пишигинья. Он был одним из величайших композиторов популярной бразильской музыки, певцом, флейтистом, саксофонистом. Объединив музыку



Кадр из фильма «И с тех пор я сошла с ума»

зыкаnte полон юмора, но рассказывает и о грустных моментах его жизни» [5]. Знаменательно, что Дан Феррейра и Сеу Жоржи, блестяще сыгравшие роль Пишигини — в молодости и в зрелом возрасте, — также являются известными музыкантами, композиторами и певцами.

Музыкальные ленты фестиваля, посвященные разным направлениям и снятые в разной стилистике, объединяет один и тот же посыл — неподдельное преклонение перед выдающимися явлениями национальной культуры, по праву получившими статус мирового культурного наследия.

Темой фильма Ренато Барбиери *Pureza* («Пуреза», 2023 г.) стала острая социальная проблема, по своему драматическому накалу напоминающая ленты «нового кино». Это — реальная история Пурезы Лайолы, жительницы северо-востока Бразилии, произошедшая в конце 1990-х годов, история матери, которая ищет сына, уехавшего на заработки на прииски в Амазонию и не вернувшегося домой. С невероятным трудом, преодолев множество препятствий, ей удалось найти его и буквально вырвать из тисков насильно удерживавших его негодяев. Но благополучное спасение собственного сына не поселило покой в ее душе — Пуреза стремится спасти и других людей, оказавшихся на положении рабов, и начинает бороться с системой подневольного труда, призывая правительство к созданию государственной инспекции по борьбе с рабским трудом.

Ярко выраженный социально-политический пафос фильма «Пуреза» не заслонил еще одну важную и, бесспорно, вечную тему о силе материнской любви, способной сокрушить любые преграды. Одухотворенное исполнение главной роли известной бразильской актрисой Дирой Паиш создает впечатляющий образ матери, молитва которой, по известной поговорке, «со дна моря достанет». Эта картина демонстрировалась также и на внеконкурсном показе Московского международного кинофестиваля в апреле 2024 г.

Сюжет фильма *Depois a Louca Sou Eu* («И с тех пор я сошла с ума», 2021 г.) Джулии Ризенди, снятого по роману Тати Бернарди, мог бы

шоро композиторов XIX в. с афробразильскими ритмами и современными джазовыми гармониями, он придал ей уникальную музыкальную форму, ставшую популярным жанром бразильской музыки. Как сказал на открытии фестиваля в Москве посол Бразилии в России Родриго де Лима Баэна Соарес, «фильм о великом му-

напомнить историю жизни девушки, страдающей психическим заболеванием и по любому поводу переживающей панические атаки. Мог бы напомнить, если бы история болезни не переплелась с любовной историей и если бы ее не смягчали постоянные ироничные ноты — недаром авторы назвали свою ленту «драматической комедией». Героиня фильма Дани (в исполнении Деборы Фалабеллы), сотрудница рекламного агентства, из тех, кто «планирует неприятности» и везде чувствует себя «не в своей тарелке», постоянно попадает в самые нелепые ситуации, но при этом насмешливо их комментирует. Эта ее способность относиться к себе с юмором, а также романтическое знакомство с молодым человеком окрашивают почти медицинскую историю в шуточные и жизнерадостные тона.



Сцена из фильма «Эдуардо и Моника»

Героиня фильма Дани (в исполнении Деборы Фалабеллы), сотрудница рекламного агентства, из тех, кто «планирует неприятности» и везде чувствует себя «не в своей тарелке», постоянно попадает в самые нелепые ситуации, но при этом насмешливо их комментирует. Эта ее способность относиться к себе с юмором, а также романтическое знакомство с молодым человеком окрашивают почти медицинскую историю в шуточные и жизнерадостные тона.

О любовной драме *Eduardo e Monica* («Эдуардо и Моника», 2020 г.) героев которой не останавливает ни принадлежность к разным социальным кругам, ни большая разница в возрасте, ее автор, режиссер Рене Сампейо, сказал, что снимал картину «для молодых людей любого возраста». Фильм стал изящным кинематографическим переложением одноименной песни известной в Бразилии музыкальной группы. Нельзя не отметить, что все представленные на фестивале ленты, в том числе и не посвященные целиком музыкальным явлениям, сопровождают своеобразный музыкальный ряд.

В программу фестиваля вошли забавная комедийная картина *Desapega* («Отпусти», 2023 г.), снятая режиссером китайского происхождения Чен Хсин, героиня которой борется с неудержимой страстью к покупкам, а также детективная лента *As Verdades* («Разная правда», 2022 г.) режиссера Хосе Эдуардо Бельмонте. Ее необычная композиция повторяет сложный путь криминального расследования, которое ведет в захолустном городке полицейский Жозуэ (его роль исполняет известный актер Ласаро Рамос). Три разные версии причин покушения на кандидата в мэры от разных свидетелей случившегося, включая самого пострадавшего, позднее скончавшегося в больнице, сохраняют интригу до конца ленты, а ее суть определяет психологическая подоплека произошедшего, напрямую связанная с личностью политика.

Тщательно составленная программа бразильских фильмов, представленных на 14-м фестивале, позволила российским зрителям получить до-

статочно целостное представление о многообразии и высоком профессиональном уровне современной бразильской кинематографии и убедиться в том, что сочетание социально-политического пафоса и буквально фонтанирующей креативности, открытости новым методам и стилям киноискусства остается главным маркером кинематографа Бразилии.

#### ИСТОЧНИКИ И ЛИТЕРАТУРА / REFERENCES

1. Ветрова Т.Н. Территория латиноамериканского кино на российском экране, *Латинская Америка*. М., 2015 № 8, сс. 81-95 [Vetrova T.N. Territoriya latinoamerikanskogo kino na Rossiiskom ekrane [The territory of Latin American cinema on the Russian screen]. *Latinskaya Amerika*. Moscow, 2015, N 8, p. 81-95 (In Russ.).
2. Голоса континента. 39-й Московский международный кинофестиваль, *Латинская Америка*. М., 2017 № 10, сс. 94-104 [Golosa kontinenta. 39-I Moskovskii mezhdunarodnyi kinofestiva [The voices of the continent. The 39<sup>th</sup> Moscow International Film Festival]. *Latinskaya Amerika*. Moscow, 2017, N 10, p.94-104 (In Russ.).
3. Из года в год: ибероамериканское кино на Московском международном кинофестивале. *Латинская Америка*. М., 2020 № 1, сс. 83-96 [Iz goda v god: iberoamerikanskoe kino na Moskovskom mezhdunarodnom kinofestivale [Year after year: Ibero-American cinema at the Moscow International Film Festival]. *Latinskaya Amerika*. Moscow, 2020 N 1, p. 83-96 (In Russ.).
4. Marcorelles L. Elements pour un nouveau cinema. Paris, Unesco, 1970, 154 p.
5. Фестиваль бразильского кино стартовал в России [Festival brazil'skogo kino startoval v Rossii [Film Festival has started in Russia]. Available at: <https://libertador.ru/festival-brazil'skogo-kino-startoval-v-rossii/>(accessed 29.03.2024).

Lidia V.Rostotskaya (li-ros@mail.ru)  
Senior Researcher of Latin American of RAS

B.Ordynka Str. 21, 115035 Moscow, Russian Federation

#### **Kaleidoscope of images: Brazilian cinema in Russia**

**Abstract.** In the article devoted to the demonstration to the of Brazilian films in Russia, some milestone of cultural exchange between our countries, which have already become historical, are noted. The main focus is on the program of the 14 th Brazilian Film Festival and the cultural analysis of the films included in.

**Key word:** Brazilian cinema, new cinema, a variety of artistic forms.

**DOI:** 10.31857/S0044748X24090075

Received 29.03.2024.